



Universiteit
Leiden
The Netherlands

From Ollamaliztli to Pelota mixteca and beyond : the role of globalization in the historical development of an indigenous Mexican ballgame

Berger, M.E.

Citation

Berger, M. E. (2016, May 26). *From Ollamaliztli to Pelota mixteca and beyond : the role of globalization in the historical development of an indigenous Mexican ballgame*. Retrieved from <https://hdl.handle.net/1887/39643>

Version: Not Applicable (or Unknown)

License: [Licence agreement concerning inclusion of doctoral thesis in the Institutional Repository of the University of Leiden](#)

Downloaded from: <https://hdl.handle.net/1887/39643>

Note: To cite this publication please use the final published version (if applicable).

Cover Page



Universiteit Leiden



The handle <http://hdl.handle.net/1887/39643> holds various files of this Leiden University dissertation

Author: Berger, Martin Eduard

Title: From Ollamaliztli to Pelota Mixteca and beyond : the role of globalization in the historical development of an indigenous Mexican ballgame

Issue Date: 2016-05-26

Figures



Fig. 1 – Glove for pelota mixteca de hule, Collection of National Museum of World Cultures (RV-6152-1)



Fig. 2 – Glove for pelota mixteca de hule as it is worn. Photograph copyright of Leopoldo Peña, used with permission

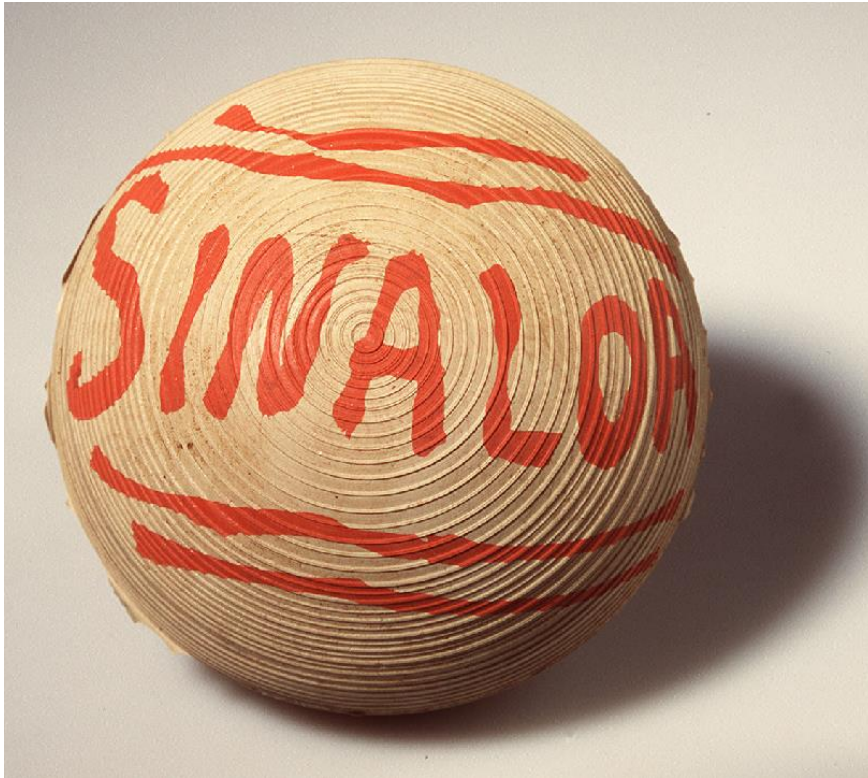


Fig. 3 – Ball used for pelota mixteca de hule, Collection of National Museum of World Cultures (RV-5635-1). The ball bears the name Sinaloa, because it was made for ‘Fiesta Cultural de Sinaloa’.



Fig. 4 – A player of pelota mixteca de forro. Photograph by Samuel Padilla (http://www.culturaspopulareseindigenas.gob.mx/cp/images/stories/juegos/mixteca_forro.jpg)



Fig. 5 – A player of pelota mixteca de esponja. Photograph by Samuel Padilla (http://www.culturaspopulareseindigenas.gob.mx/cp/images/stories/juegos/pelota_mixteca2.jpg)



Fig. 6 – The pasajuego del Tecnológico in the city of Oaxaca. Photograph by the author

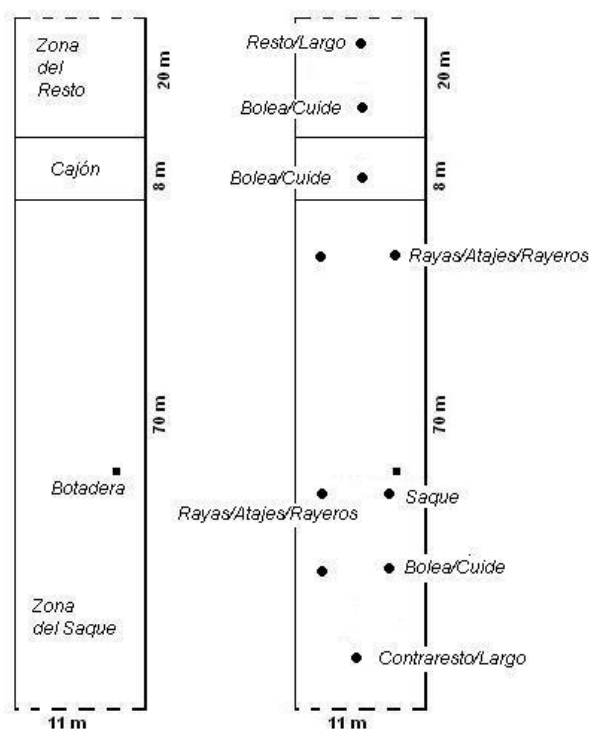


Fig. 7 – Outline of a pelota mixteca court or *pasajuego*, and the positions of the players



Fig. 8 – A *chacero*, referee, at a pelota mixteca match in Oaxaca. Photograph by the author



Fig. 9 – A game of pelota mixteca at the *pasajuego* in Hansen Dam Recreation Center and Park. In the background, people are taking a stroll on the dam, probably oblivious of the game that is being played. Photograph copyright of Leopoldo Peña, used with permission



Fig. 10 – A banner made for the Torneo Internacional de Pelota Mixteca in 2012.



Fig. 11 – A poster announcing a pelota mixteca tournament in Nochitlán in 2011



Fig. 12 – Daniel Pacheco (third from left) in a line-up before a game of pelota mixteca in Ejutla in 1939. Photograph from Montiel (1987)



Fig. 13 - Leobardo Pacheco showing the first rudimentary glove made by his grandfather



Fig. 14 – A pelota mixteca de hule glove from 1915, made by Daniel Pacheco



Fig. 15 - Leobardo Pacheco showing an overview of the evolution of gloves since 1910



Fig. 16 - Some examples of decorations on a Pelota Mixteca de Hule glove. The glove on the right shows the characteristic ‘greca prehispanica’ in white and blue.



Fig. 17 – Hule balls made in Mexico City with non-traditional designs (see <https://www.facebook.com/david.victoriacastellanos/photos> for more examples)



Fig. 18 – Ball with a decoration of Mickey Mouse. Photograph copyright of Leopoldo Peña, used with permission



Fig. 19 – A custom-designed glove, with an artistic depiction of the ‘flechador del Sol’

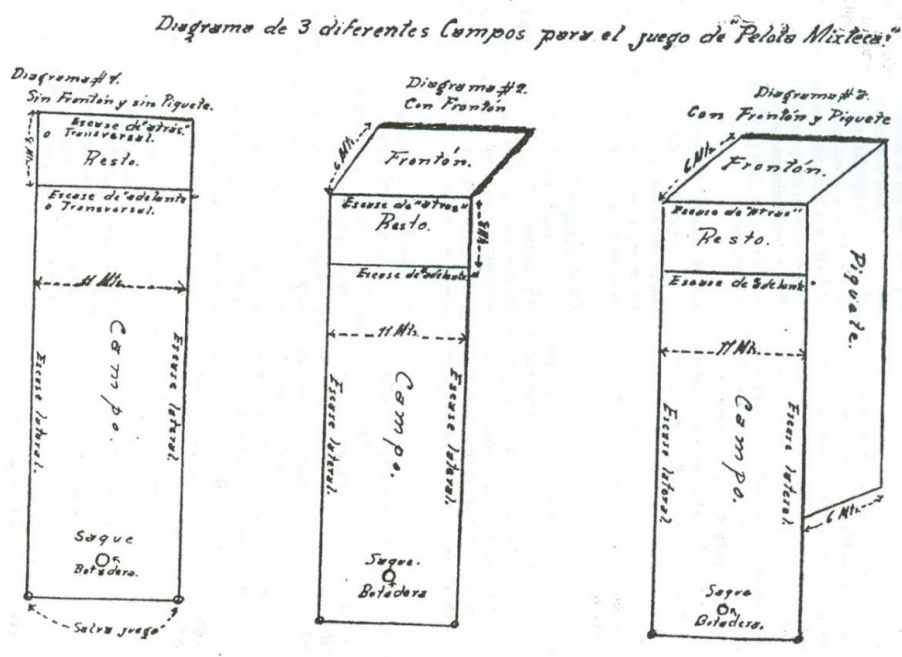


Fig. 20 – Image from Bolaños Cacho (1947) showing three different types of courts. The courts with walls are no longer in use and have disappeared.

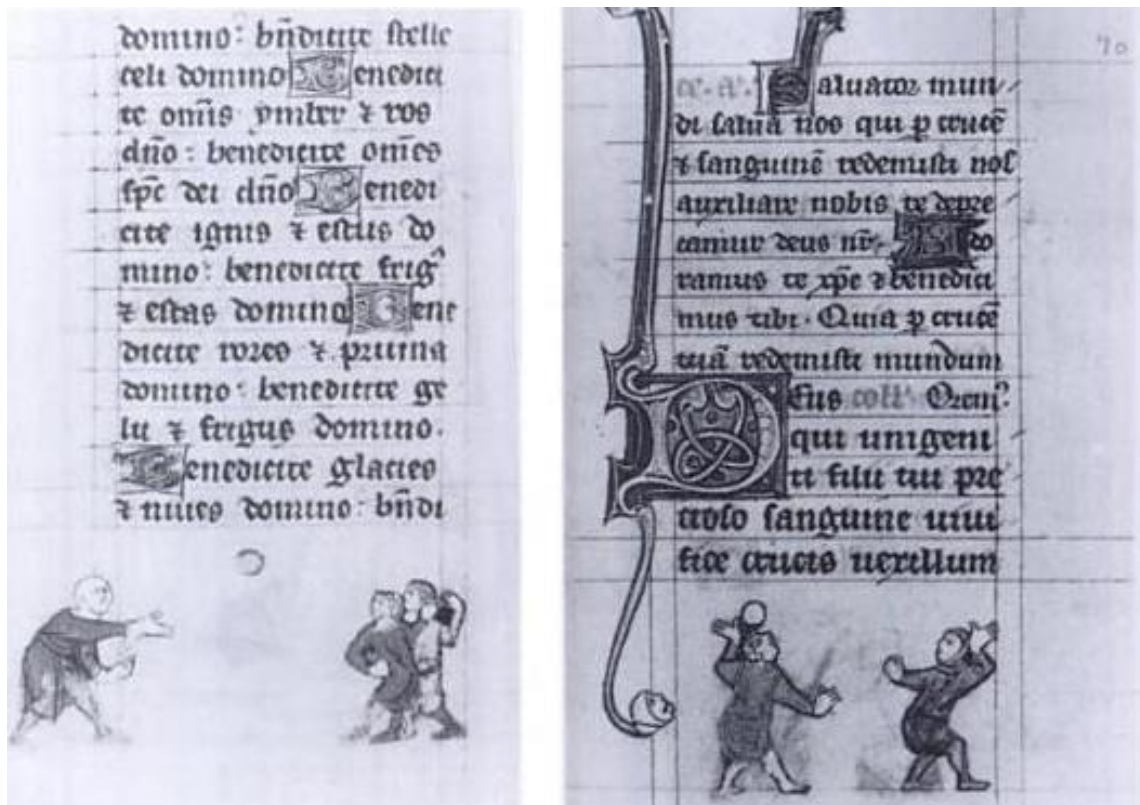


Fig. 21 - Depiction from a Franco-Flemish book of hours from around 1300 showing the *jeu de paume*. From Gillmeister (1997: fig. 10).

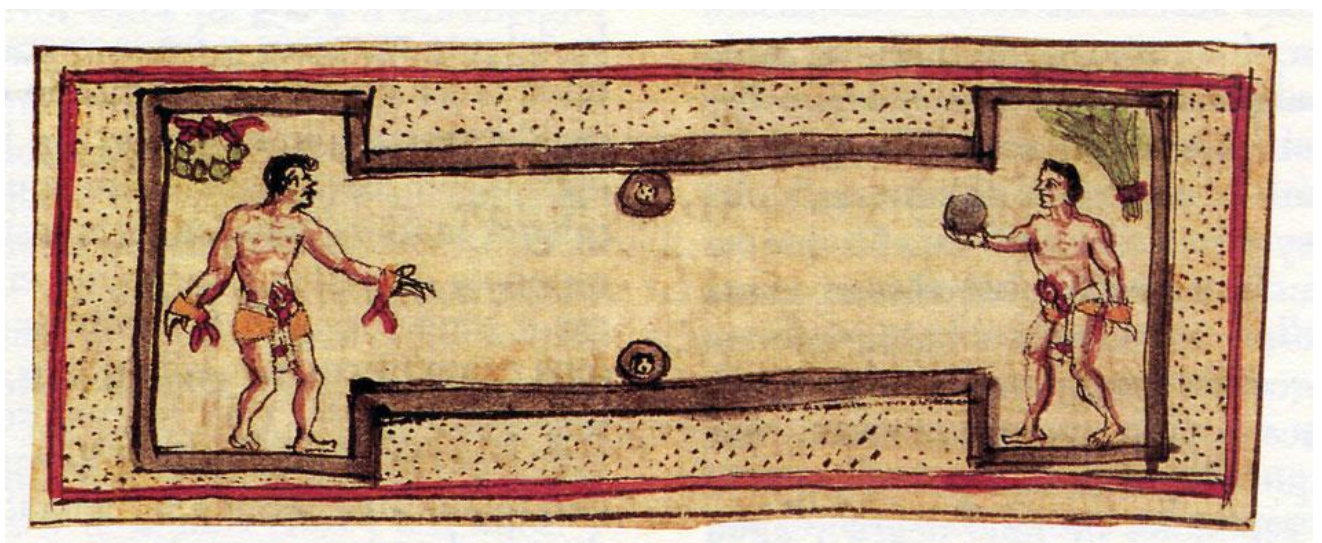


Fig. 22 – Diego Durán's illustration of the Mesoamerican ballgame. From http://www.mexicolore.co.uk/images-6/621_11_2.jpg



Fig. 23 –The use of a ball court in the depiction of a toponym, Codex Nuttall/Tonindefe 80r.



Fig. 24 - Lord 8 Deer and Lord 4 Jaguar meeting in a ball court, Codex Nuttall/Tonindefe 80r.



Fig. 25 - An overview of the Complex A of Dainzú. In front, under the roof, are the slabs, in the back Cerro Dainzú. Photo by the author.



Fig. 26 – A typical Dainzú “ball player”. Taken from Bernal and Seuffert (1979: fig. 30)



Fig. 27 – A Dainzú figure falling backwards. Taken from Bernal and Seuffert (1979: fig. 3)



Fig. 28 – A Dainzú figure kneeling, another standard posture among the figures. Taken from Bernal and Seuffert (1979:fig. 12)



Fig. 29 - Stone 1 of Complex A. Taken from Bernal and Seuffert (1979: fig. 2)

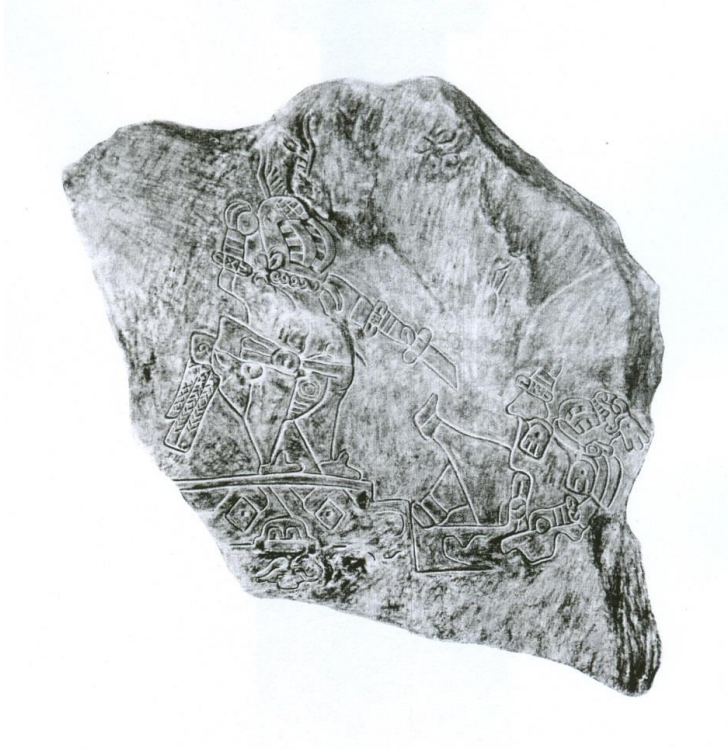


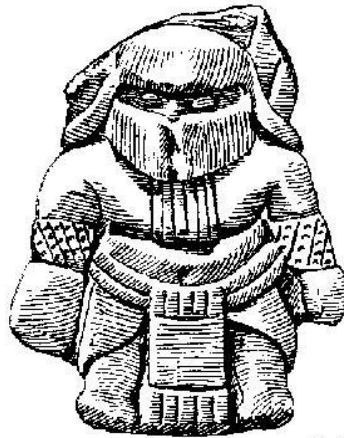
Fig. 30 - Stone 5 (or 'wall of sacrifice') from Cerro Dainzú. Taken from Bernal and Seuffert (1979:fig. 45).



Fig. 31 - Monument 27 of El Baúl. Taken from http://www.bibliotecapleyades.net/sumer_anunnaki/godsnewmillemnium/images/el_baul.jpg



19



20

Fig. 32 – Some examples of ceramic figurines from Lubaantún. From Joyce (1933: fig. 19,20)



Fig. 35 – The only depiction of a helmet similar to those from Dainzú found at Monte Alban. Taken from Bernal and Seuffert (1979:fig. 51).



Fig. 36 - A figure with a 'jaguar-helmet' kneeling or falling forward. Taken from Bernal and Seuffert (1979:fig. 27).



Fig. 37 - D-86 from Complex B, Dainzú. Taken from Bernal and Oliveros (1988: foto 6)



Fig. 38 – Employees of the Mexican consulate in Fresno visit the International Tournament in 2012. A line forms when they hand out educational material.



Fig. 39 – A pelota mixteca demonstration organized on Mexico City's Zócalo

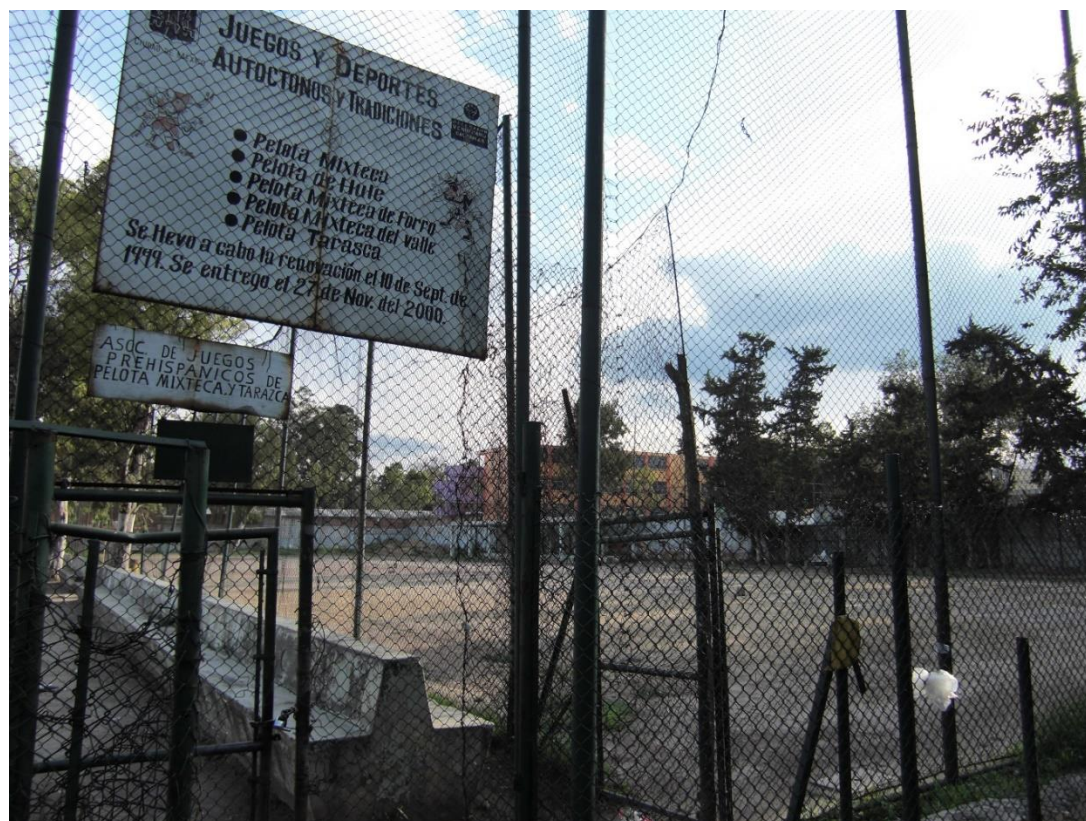


Fig. 40 – The pasajuego de Balbuena in 2008



Fig. 41 – The former site of the pasajuego de Balbuena, during construction work in 2011

¿ SABIAS QUE ? LOS MIXTECAS CONTABAN CON UN JUEGO PARECIDO AL TENIS.

oaxaca
Ta Misma!

ANTES DE QUE LLEGARAN LOS ESPAÑOLES A OAXACA YA LOS MIXTECAS CONTABAN CON UN JUEGO PARECIDO AL TENIS.

El juego de Pelota Mixteca es un deporte oaxaqueño que por cientos de años tanto los mixtecas como los zapotecas ya practicaban antes de la conquista de América por los españoles. Entre otros lugares en los que se practicó este juego podemos citar a Monte Alban, en donde los jugadores encestaban la pelota en una claraboya y los ganadores recibían como premio el corazón de una doncella. A la llegada de los españoles, este singular juego fue prohibido, obligando con esto a que los zapotecas y mixtecas lo jugaran clandestinamente. Para jugar pelota mixteca se utiliza un guante hecho de piel y clavos que pesa entre 8 y 10 libras, con el que se golpea la pelota; fabricada de plástico duro (de hule, de forro y de esponja), con un peso de entre dos y tres libras. Con el tiempo tanto la pelota como el guante han cambiado; antiguamente eran de menor tamaño de las que se utilizan ahora. Cabe mencionar que, el único lugar en donde se elaboran los guantes para este juego es Oaxaca y ya quedan pocos fabricantes. El Saquero (pitcher) se coloca a 35 metros de donde se ubica el resto de golpeadores (bateadores), quien le pega a la pelota de esquina a esquina. Existe también un árbitro que supervisa y con un carrizo de unos tres metros de largo marca los puntos, dibujándolos en la tierra suelta, que indican el terreno de uno y de otro equipo. El pasajuego, patio de juego, es el nombre que recibe la cancha; lugar donde se realizan las competencias que pueden ser de uno a uno, de dos a dos, de tres a tres. Este pasajuego (cancha) debe estar protegido con malla para evitar que la pelota salga del terreno de juego y pegue a alguna persona. Una tercia se compone de cinco jugadores (cuando se trata de conjuntos deportivos o de distintos pueblos), y existe la primera tercia, mejores jugadores, y segunda tercia. Para ganar en un encuentro, un equipo tiene que ganar 12 puntos. Es indefinido el tiempo de duración de cada juego, como sucede en el béisbol. En algunas ocasiones la duración del juego puede ser hasta de cinco horas, sin el permiso de cambiar de jugadores a menos que alguno se encuentre severamente agotado.



Secretaría de Turismo del Gobierno del Estado de Oaxaca
Av. Juárez No. 703 Col Centro C.P. 68000
Tel. 01951-9021200
www.oaxaca.travel
info@oaxaca.travel

¿ SABIAS QUE ? LOS MIXTECAS CONTABAN CON UN JUEGO PARECIDO AL TENIS.

oaxaca
Ta Misma!

El juego de pelota mixteca es una tradición que aún se mantiene viva entre los oaxaqueños que viven tanto en el estado como fuera de él. Se practica por ejemplo en México, D.F., Puebla, Orizaba, Cuernavaca y Fresno en el estado de California en el vecino país del norte.

Comentario: Es importante que nuestros jóvenes practiquen este tipo de deportes que además de mantenerlos sanos física y mentalmente, forman parte importante de nuestra cultura, la cual no debemos de permitir que desaparezca.

**EL JUEGO DE
PELOTA
MIXTECO ERA
PARECIDO AL
TENIS.**

Fig. 42 – The pamphlet *Sabías que los Mixtecas contaban con un juego parecido al tenis?*



Fig. 43 – A shirt created by the Arellanes quinta



Fig. 44 – The logo created for the Arellanes quinta, that is now more widely used in the promotion of pelota mixteca.



Fig. 45 – The line that formed in Verona when spectators were invited to try their hand at pelota mixteca



Fig. 46 – The line-up before the international match Italy – Mexico, that was played following the rules of *pantalera*

